

**NACIONES UNIDAS**  
**CONSEJO**  
**DE SEGURIDAD**



Distr.  
GENERAL

S/14307  
19 diciembre 1980  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLES

---

**CARTA DE FECHA 19 DE DICIEMBRE DE 1980 DIRIGIDA AL PRESIDENTE  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL  
LIBANO ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Cuando el Consejo de Seguridad apenas había terminado de aprobar su resolución 483 (1980), Israel desencadenó una gran operación combinada por aire, tierra y mar contra aldeas y ciudades libanesas situadas dentro de las fronteras libanesas reconocidas internacionalmente y dentro de la zona de operaciones de la FPNUL y más allá de ella.

Mi Gobierno me ha encargado que proteste en los términos más vigorosos contra esta nueva y abierta agresión israelí, que sólo podemos interpretar como otro desafío más a la decisión de la comunidad internacional de establecer la paz en el Líbano, asegurar el éxito de la FPNUL y, más especialmente, preservar la seguridad de los ciudadanos libaneses y de los miembros de la Fuerza internacional.

Este último ataque israelí confiere mayor vigor a nuestra exhortación en favor de la adopción de las medidas urgentes que ha solicitado el Consejo de Seguridad para aplicar rápidamente las resoluciones pertinentes y el Acuerdo General de Armisticio, lo cual debería conducir a una cesación total de las hostilidades, el retiro de las fuerzas israelíes y el respeto de la integridad territorial y la soberanía del Líbano.

Se adjunta a esta carta una descripción detallada de algunos de los acontecimientos acaecidos los días 17, 18 y 19 de diciembre de 1980, que han ocasionado la muerte de siete personas, un gran número de heridos y la destrucción de hogares y bienes, sobre todo en las aldeas de Bra'sheet, Aishiyeh, Sidón y la zona de Tiro.

Solicito que esta carta se distribuya como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ghassan TUENI  
Embajador  
Representante Permanente

Anexo

Recientes agresiones israelíes en el Líbano meridional

A las 22.45 horas de la noche del 17 al 18 de diciembre, una fuerza israelí de aproximadamente 300 efectivos entró en Bra'sheet y en otras aldeas. Las tropas procedieron a registrar casas y a disparar armas automáticas contra sus ocupantes, lo que provocó la muerte de tres personas y heridas a otras cinco. Los invasores demolieron una casa y causaron daños en otras cuatro. Las tropas atacaron además las aldeas de Majdel Silm, Shaqra, Majdel Zoun y Yatter, y destruyeron ocho casas en total.

Durante la incursión, se produjo un intenso bombardeo de la aldea de Mazra'at Buyut es-Sayed, en el distrito de Tiro, que causó graves daños materiales.

Al día siguiente, a las 22.40 horas de la noche del 18 al 19 de diciembre, helicópteros israelíes sobrevolaron la región de Tiro, en tanto que cañoneras israelíes navegaban en las aguas territoriales libanesas frente al litoral de Tiro.

A las 23.20 horas, un batallón de infantería respaldado por helicópteros atacó a las aldeas de Aishiyeh, al-Jurmuq, Al-Mahmoudiyeh y al-Dimashqiyeh, donde los agresores chocaron con elementos armados. El batallón israelí se retiró a las 04.35 horas del 19 de diciembre de 1980.

A las 03.25 horas de esta mañana, artilleros israelíes cañonearon la ciudad de Sidón durante 30 minutos.

Al-Jurmuq y al-Aishiyeh han sido sometidas a un bombardeo continuo, y los primeros informes dan cuenta de tres personas muertas y otras cuatro heridas. Se advirtió una gran actividad de aviones de reacción y de helicópteros en la zona de Nabatiyeh y el puente de Khardali. También fueron bombardeadas las regiones de Hasbaya e Ibl as-Saqi.

